



LaserJet Pro M701/M706



EN Installation Guide

CN 安裝指南

ID Panduan Instalasi

KO 설치 설명서

TH คู่มือการติดตั้ง

TW 安裝指南

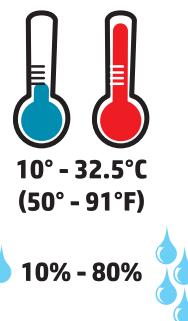
VI Hướng dẫn cài đặt

HE מדריך התקנה



www.hp.com/support/ljM701

www.hp.com/support/ljM706

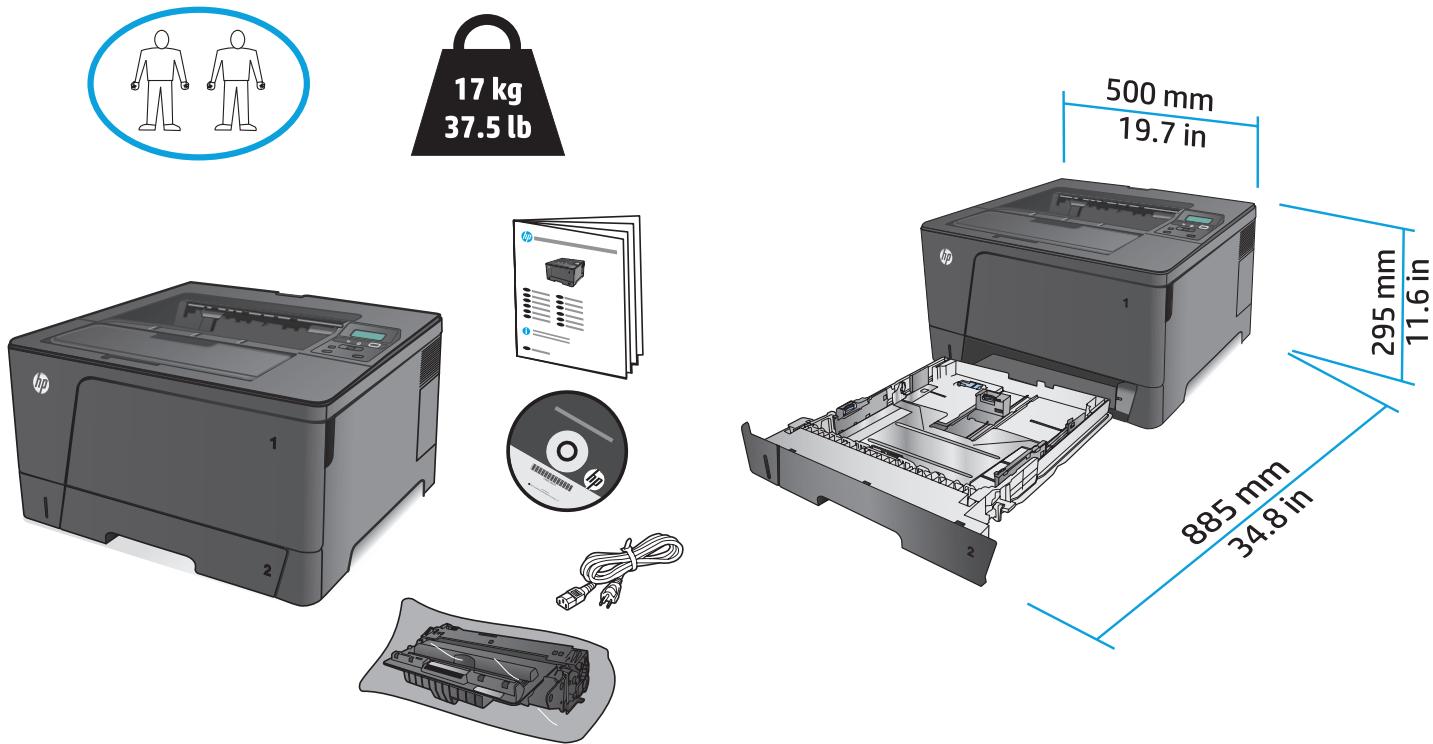


- EN** Select a sturdy, well-ventilated, dust-free area, away from direct sunlight to position the product.
- CN** 选择一个稳固、通风良好、无尘且远离直射日光的区域放置产品。
- ID** Untuk meletakkan produk, pilih tempat yang kokoh, berventilasi baik, bebas debu, dan jauh dari sinar matahari langsung.
- KO** 직사광선을 피하여 바닥이 단단하고 환기가 잘 되며 먼지가 없는 장소를 선택하여 제품을 내려 놓습니다.
- TH** เลือกวางเครื่องพิมพ์ในบริเวณที่ไม่มีความแข็งแรงคงทน อากาศถ่ายเทสะดวก ปราศจากฝุ่น และไม่มีสูบแสงเดดโดยตรง
- TW** 請選擇一個平整穩固、通風良好且沒有灰塵的區域放置本產品，並避免陽光直射。
- VI** Chọn nơi vững chắc, được thông khí tốt, không có bụi bặm, không tiếp xúc tiếp với ánh sáng mặt trời để đặt máy in.

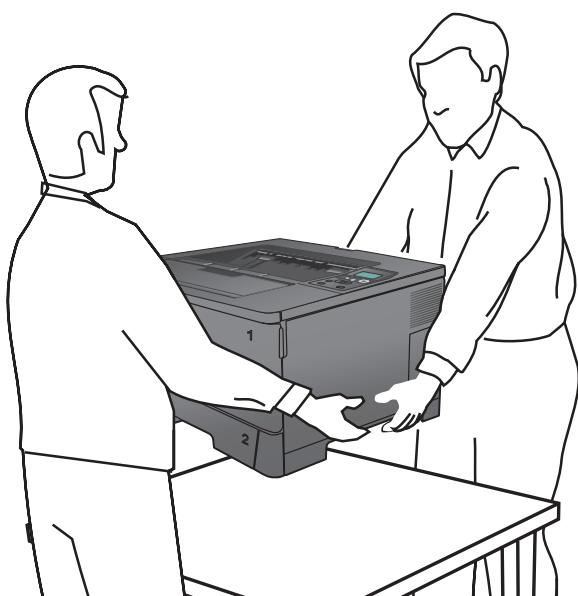
הצב את המוצר באזור יציב, מאוורר ובקי מאבך, הרוחק מאור שמש ישיר.

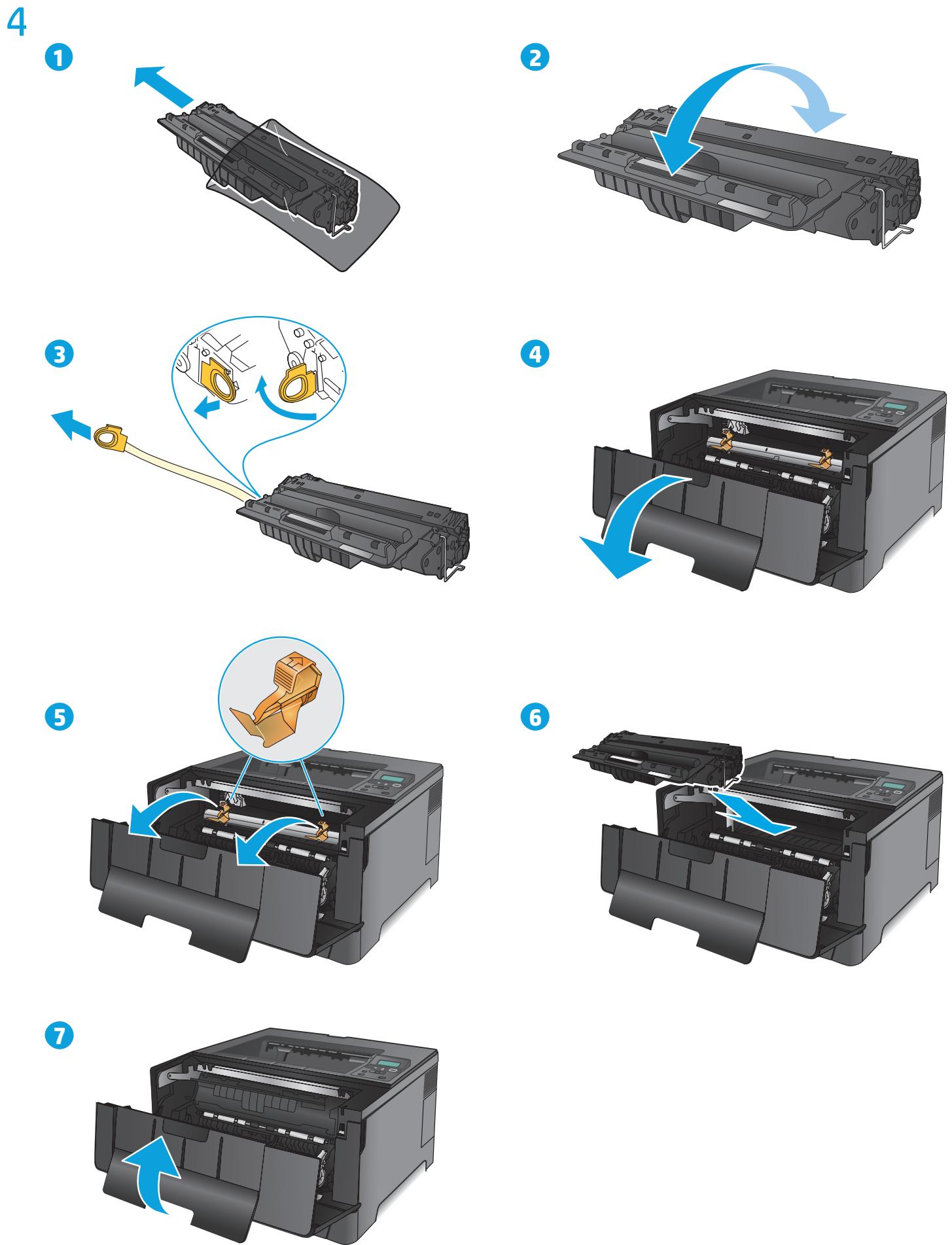
HE

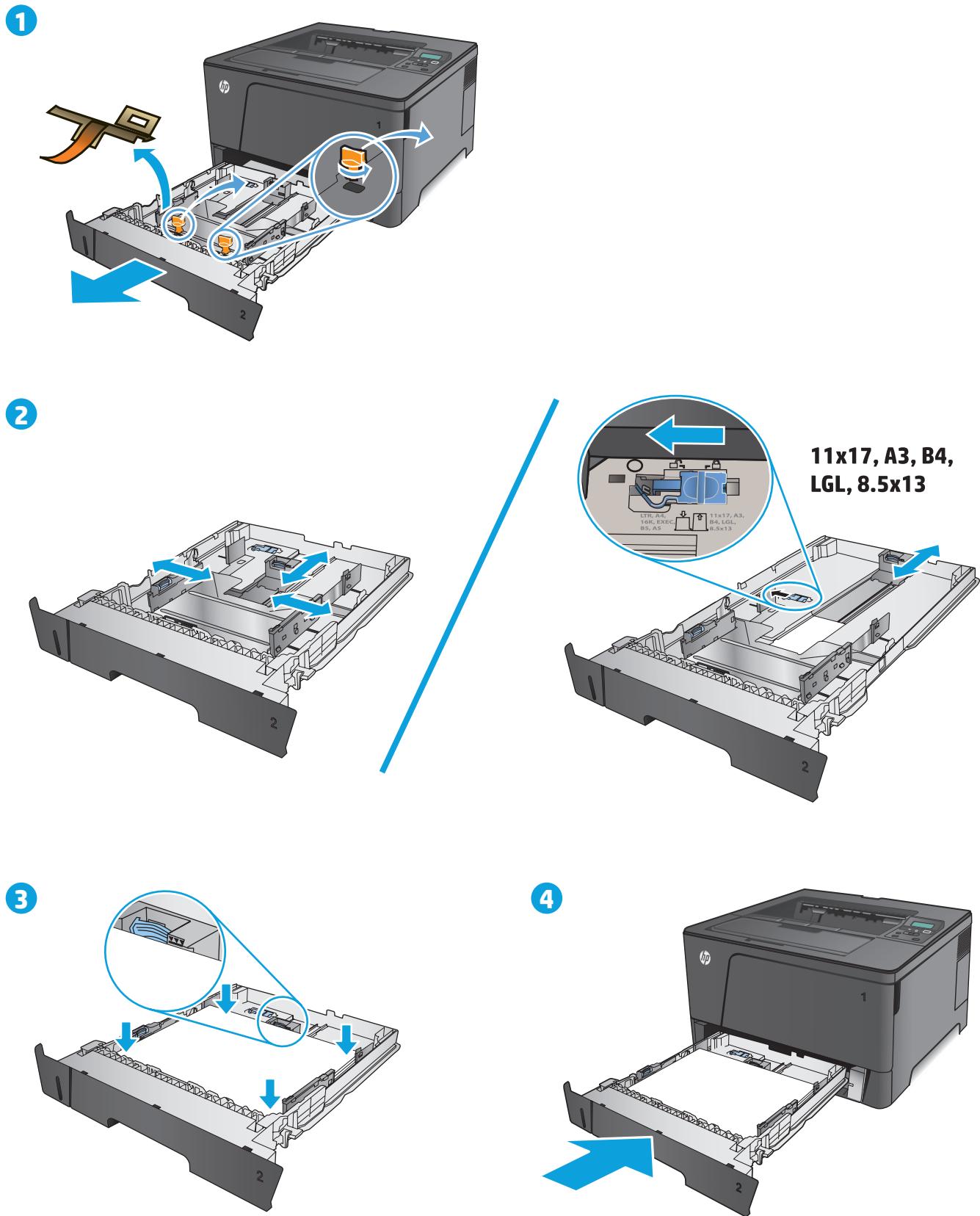
2

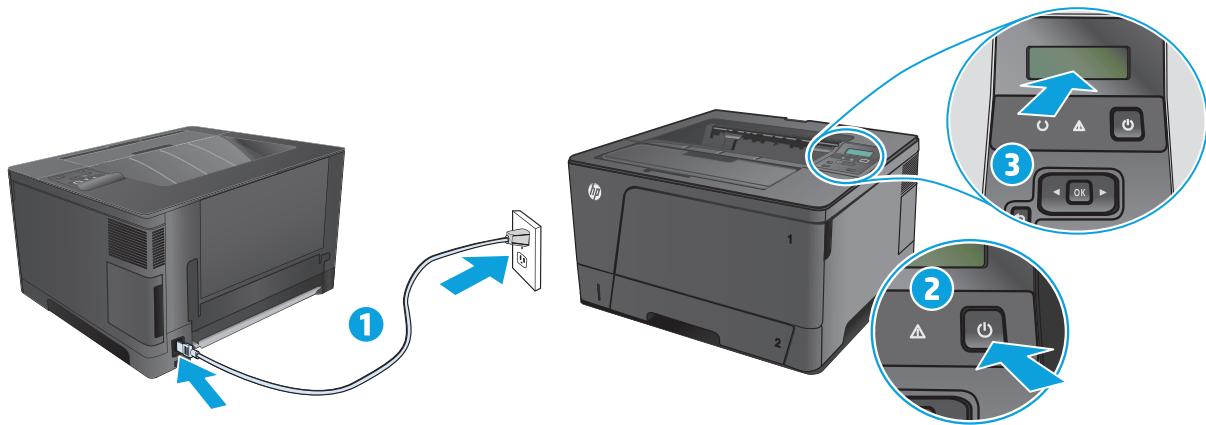


3









- EN** 1. Connect the power cord between the product and a grounded AC outlet. Make sure your power source is adequate for the product voltage rating. The voltage rating is on the product label. The product uses 220-240 Vac and 50/60 Hz.

CAUTION: To prevent damage to the product, use only the power cord that is provided with the product.

2. Turn on the product.
3. To verify that your product prints, press the **OK** button, open the **Reports** menu, select the **Configuration Report** option, and then press the **OK** button.

- CN** 1. 将电源线连接到产品和接地交流电源插座上。确保电源符合产品的额定电压要求。额定电压标注在产品标签上。本产品使用 220-240 伏（交流）和 50/60 Hz 电源。

注意：为防止损坏产品，请仅使用产品附带的电源线。

2. 打开产品。
3. 要验证产品能否打印，按下 **OK** 按钮，打开报告菜单，选择配置报告选项，然后按下 **OK** 按钮。

- ID** 1. Hubungkan kabel daya antara produk dan stopkontak AC yang diarde. Pastikan catu daya telah memadai untuk tingkat tegangan produk. Tingkat tegangan tercantum pada label produk. Produk ini menggunakan 220-240 Vac dan 50/60 Hz.

PERHATIAN: Untuk mencegah kerusakan produk, gunakan hanya kabel daya yang disertakan bersama produk.

2. Hidupkan produk.
3. Untuk memverifikasi bahwa produk Anda dapat mencetak, tekan tombol **OK**, buka menu **Lapran**, pilih opsi **Laporan Konfigurasi**, lalu tekan tombol **OK**.

- KO** 1. 제품의 전원 코드를 접지된 AC 콘센트에 연결합니다. 콘센트의 전압이 제품 전압에 맞는지 확인합니다. 전압은 제품 레이블에 나와 있습니다. 제품 사용 환경은 220-240Vac 및 50/60Hz입니다.

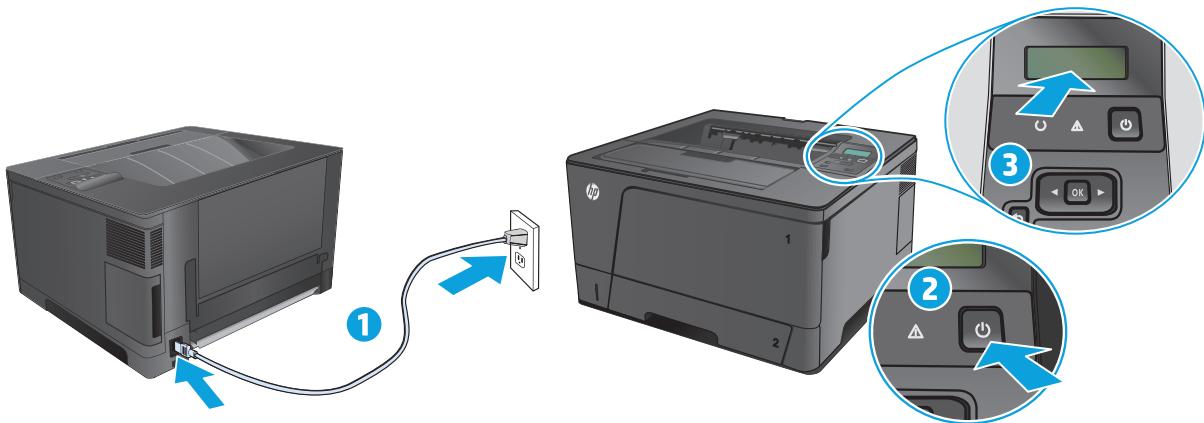
주의: 제품의 손상을 방지하려면 제품과 함께 제공된 전원 코드만 사용하십시오.

2. 제품의 전원을 컵니다.
3. 제품에서 인쇄되는지 확인하려면 확인 버튼을 누르고 보고서 메뉴를 연 다음, 구성 보고서 옵션을 선택하고 확인 버튼을 누릅니다.

- TH** 1. ต่อสายไฟระหว่างเครื่องพิมพ์และเต้าเสียบไฟฟ้ากระแสสลับที่มีการต่อสายดิน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแหล่งจ่ายไฟของคุณรองรับแรงดันไฟฟ้าของเครื่องพิมพ์ได้โดยคุณสามารถดูข้อมูลแรงดันไฟฟ้าได้จากฉลากของเครื่องพิมพ์ เครื่องพิมพ์จะใช้ 220-240 Vac และ 50/60 Hz

ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันไฟฟ้าสถิต เครื่องพิมพ์เลือกห้องที่มีพรมหรือผ้าห่มกับเครื่องพิมพ์เท่านั้น

2. เปิดเครื่องพิมพ์
3. ในการตรวจสอบว่าเครื่องพิมพ์ของคุณพิมพ์ได้ให้กดปุ่ม **OK** เปิดเมนู รายงาน เลือกตัวเลือก รายงานค่าคงพิเกอร์ชันแล้วกดปุ่ม **OK**



- TW** 1. 使用電源線連接產品及接地的 AC 插座。確定電源適合本產品的電壓額定。電壓額定請見產品標籤。本產品使用 220-240 Vac 和 50/60 Hz。

注意：為了避免產品損壞，請僅使用產品隨附的電源線。

2. 開啟本產品電源。
3. 若要確認您的產品能列印，請按下 **OK** 按鈕，開啟報告功能表，選擇**組態報告**選項，然後按下 **OK** 按鈕。

- VI** 1. Cắm dây dẫn vào sản phẩm và ổ điện ac có tiếp đất. Đảm bảo rằng nguồn điện của bạn đầy đủ đối với định mức điện áp của máy in. Định mức điện áp được ghi trên nhãn máy in. Sản phẩm sử dụng điện áp 220-240 Vac và 50/60 Hz.

THẬN TRỌNG: Để tránh làm hỏng máy in, chỉ sử dụng dây điện được cung cấp cùng máy in.

2. Bật máy in.
3. Để xác minh rằng sản phẩm của bạn in bình thường, hãy bấm nút **OK**, mở menu **Reports** (Báo cáo), chọn tùy chọn **Configuration Report** (Báo cáo Cấu hình), sau đó bấm bút **OK**.

- HE** 1. חיבור את כבל החשמל בין המזקודה ושקע AC מוארך. ודא שמקור המתח מתאים לדירוג המתח של המזקודה. דירוג המתח מופיע על תווית המזקודה. המזקודה ורשה שימוש ב-220-240 AC וולט ו-50/60 Hz.

הוירות: כדי למנוע נזק למזקודה, השתמש אך ורק בכבל החשמל שסופק עם המזקודה.

2. הפעל את המזקודה.
3. כדי לוודא שהמזקודה מדפס, לחץ על הלוחץ **OK**,فتح את התפריט **Reports** (דוחות), בחר באפשרות **Reports** (דוחות), ולאחר מכן לחץ על הלוחץ **OK**.

EN Choose a software install method.

NOTE: You must have administrator privileges on the computer to install the software.

CN 选择软件安装方法。

注：您必须具有电脑的管理员权限才能安装软件。

ID Pilih metode instalasi perangkat lunak.

CATATAN: Untuk menginstal perangkat lunak, Anda harus memiliki hak administrator pada komputer.

KO 소프트웨어 설치 방법을 선택합니다.

참고: 소프트웨어를 설치하려면 해당 컴퓨터에 관리자 권한이 있어야 합니다.

TH เลือกวิธีการติดตั้งซอฟต์แวร์

หมายเหตุ: คุณต้องมีสิทธิของผู้ดูแลระบบในคอมพิวเตอร์เพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์

TW 選擇軟體安裝方法。

附註：您必須擁有電腦的管理員權限，才能安裝軟體。

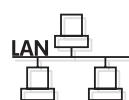
VI Chọn phương pháp cài đặt phần mềm.

LƯU Ý: Bạn phải có quyền của người quản trị trên máy tính để cài đặt phần mềm.

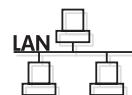
בחר שיטה להתקנת תוכנה.

הערה: עליך להיות בעל הרשות של מנהל מערכת במחשב כדי שהכל להתקין את התוכנה.

HE



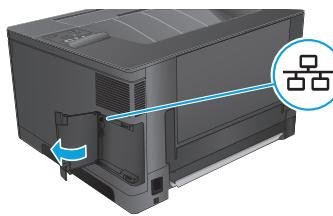
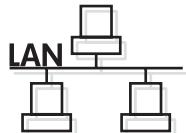
7



9



8



EN Software installation for Windows wired networks:

Connect the network cable to the product and the network. Insert the CD into the computer, and follow the on-screen instructions. If the installation program does not start automatically, browse to the CD drive. Double-click the **Setup.exe** file to run the program and install the product.

NOTE: If the installation program does not detect the product on the network, you might need to enter the IP address manually. To find the IP address, press the **OK** button, open the **Reports** menu, select the **Configuration Report** option, and then press the **OK** button. The IP address is listed on the first page of the report.

CN 适用于 Windows 有线网络的软件安装：

将网线连接至本产品和网络。将 CD 放入计算机，然后按照屏幕上的说明进行操作。如果安装程序未自动运行，请浏览至 CD 驱动器。双击 **Setup.exe** 文件运行程序，然后安装产品。

注：如果安装程序未能在网络上检测到产品，您可能需要手动输入 IP 地址。要查找 IP 地址，按下 **OK** 按钮，打开报告菜单，选择配置报告选项，然后按下 **OK** 按钮。报告的第一页上列出了该 IP 地址。

ID Instalasi perangkat lunak untuk Windows dengan jaringan berkabel:

Hubungkan kabel jaringan ke produk dan jaringan. Masukkan CD ke dalam komputer, dan ikuti petunjuk di layar. Jika program instalasi tidak dimulai secara otomatis, telusuri ke drive CD. Klik ganda file **Setup.exe** untuk menjalankan program dan menginstal produk.

CATATAN: Jika program instalasi tidak mendeteksi produk di jaringan, Anda mungkin perlu memasukkan alamat IP secara manual. Untuk menemukan alamat IP, tekan tombol **OK**, buka menu **Laporan**, pilih opsi **Laporan Konfigurasi**, lalu tekan tombol **OK**. Alamat IP akan dicantumkan pada halaman pertama laporan.

KO Windows 유선 네트워크를 통한 소프트웨어 설치:

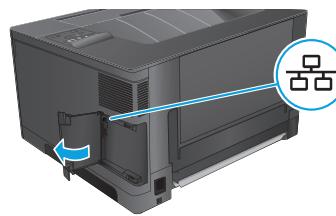
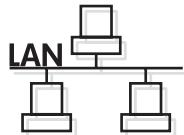
네트워크 케이블을 제품과 네트워크에 연결합니다. CD를 컴퓨터에 넣고 화면에 표시되는 지시 사항에 따릅니다. 설치 프로그램이 자동으로 시작되지 않으면 CD 드라이브로 이동합니다. **Setup.exe** 파일을 두 번 클릭하여 설치 프로그램을 실행하고 제품을 설치합니다.

참고: 설치 프로그램이 네트워크에서 제품을 감지하지 않는 경우 IP 주소를 수동으로 입력해야 합니다. IP 주소를 찾으려면 확인 버튼을 누르고 보고서 메뉴를 연 다음, 구성 보고서 옵션을 선택하고 확인 버튼을 누릅니다. IP 주소는 보고서 첫 페이지에 나와 있습니다.

TH การติดตั้งซอฟต์แวร์สำหรับเครื่องข่ายแบบใช้สายของ Windows:

เชื่อมต่อสายเคเบิลเครือข่ายกับเครื่องพิมพ์และเครื่องข่ายแล้วแล้วเชื่อมต่อในคอมพิวเตอร์แล้วทำงานค่าแนะนำหน้าจอ หากไม่สามารถติดตั้งได้เริ่มต้นโดยอัตโนมัติให้เรียกดูไฟฟ้าด้วยคีย์ลิฟท์ **Setup.exe** เพื่อเรียกใช้โปรแกรมและติดตั้งเครื่องพิมพ์

หมายเหตุ: หากไม่สามารถติดตั้งได้พบเครื่องพิมพ์บนเครื่องข่าย คุณอาจจำเป็นต้องป้อน IP และเดรลตัวตัวเองในการค้นหา IP และเดรลให้กดปุ่ม **OK** เปิดเมนูรายงาน เลือกตัวเลือก รายงานค่าคอนฟิกอเรชัน และกดปุ่ม **OK** IP และเดรลจะแสดงอยู่ในหน้าแรกของรายงาน



TW Windows 適用的軟體安裝（有線網路）：

將網路纜線連接至產品及網路。將CD放入電腦中，並依照螢幕上的指示進行。如果安裝程式未自動啟動，請瀏覽至CD磁碟機。連接兩下**Setup.exe**檔案以執行程式並安裝本產品。

附註：如果安裝程式未在網路上偵測到本產品，您可能需要手動輸入IP位址。若要尋找IP位址，請按下**OK**按鈕，開啟報告功能表，選擇**組態報告**選項，然後按下**OK**按鈕。IP位址會列在報告的第一頁上。

VI

Cài đặt phần mềm cho các mạng có dây của Windows:

Cắm cáp mạng vào sản phẩm và mạng. Cho đĩa CD vào máy tính và thực hiện theo hướng dẫn trên màn hình. Nếu chương trình cài đặt không tự động khởi động, hãy duyệt đến ổ CD. Nhấp đúp vào tập tin **Setup.exe** để chạy chương trình và cài đặt sản phẩm.

LƯU Ý: Nếu chương trình cài đặt không tìm thấy sản phẩm trên mạng, bạn có thể sẽ cần tự nhập vào địa chỉ IP. Để tìm địa chỉ IP, **hãy bấm nút OK**, mở menu **Reports** (Báo cáo), chọn tùy chọn **Configuration Report** (Báo cáo Cấu hình), sau đó bấm nút **OK**. Địa chỉ IP được liệt kê trên trang đầu của báo cáo.

התקנת תוכנה עבור רשתות קוויות של Windows :

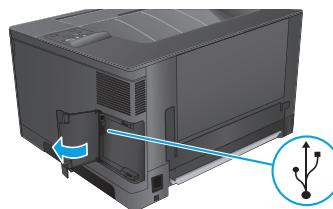
HE

חבר את כבל הרשת לモזץ ווילש. הכנס את התקליטורו למחשב ופעל לפי ההוראות שבמסך. אם תוכנית ההתקנה אינה מופעלת באופן אוטומטי, דפדף אל כונן התקליטורים. לחץ פעמי על הקובץ **Setup.exe** כדי להפעיל את התוכנית ולהתקין את המזוץ.

הערה: אם תוכנית ההתקנה לא מזהה את המזוץ ברשף, ייתכן שהיא עליון להזין את כתובת ה-IP באופן ידני. כדי לאחרו את כתובת ה-IP, לחץ על הלחצן **OK**, פתח את התפריט **Reports** (דוחות), בחר באפשרות **Configuration Report** (דוח תצורה), ולאחר מכן לחץ על הלחצן **OK**. כתובת ה-IP מופיעה בעמוד הראשון בדוח.



USB



EN Software installation for Windows USB connections:

1. Insert the CD into the computer, and follow the on-screen instructions. If the installation program does not start automatically, browse to the CD drive. Double-click the **Setup.exe** file to run the program and install the product.
2. Connect the USB cable only when the software prompts you, and then follow the onscreen instructions to finish the procedure.

CN 适用于 Windows USB 连接的软件安装：

1. 将 CD 放入计算机，然后按照屏幕上的说明进行操作。如果安装程序未自动运行，请浏览至 CD 驱动器。双击 **Setup.exe** 文件运行程序，然后安装产品。
2. 仅在软件提示时连接 USB 电缆，然后按照屏幕上的说明完成安装。

ID Instalasi perangkat lunak untuk Windows dengan koneksi USB:

1. Masukkan CD ke dalam komputer, dan ikuti petunjuk di layar. Jika program instalasi tidak dimulai secara otomatis, telusuri ke drive CD. Klik ganda file **Setup.exe** untuk menjalankan program dan menginstal produk.
2. Hubungkan kabel USB hanya apabila perangkat lunak meminta Anda melakukan demikian, lalu ikuti instruksi di layar untuk menyelesaikan prosedur.

KO Windows USB 연결을 통한 소프트웨어 설치:

1. CD를 컴퓨터에 넣고 화면에 표시되는 지시 사항에 따릅니다. 설치 프로그램이 자동으로 시작되지 않으면 CD 드라이브로 이동합니다. **Setup.exe** 파일을 두 번 클릭하여 설치 프로그램을 실행하고 제품을 설치합니다.
2. 소프트웨어에서 메시지를 표시하는 경우에만 USB 케이블을 연결하고 화면에 표시되는 지시 사항에 따라 절차를 완료합니다.

TH การติดตั้งซอฟต์แวร์สำหรับการเชื่อมต่อ USB ของ Windows:

1. ให้แผ่นดีดในคอมพิวเตอร์ และทำงานตามคำแนะนำบนหน้าจอ หากโปรแกรมติดตั้งไม่เริ่มต้นโดยอัตโนมัติให้เรียกคืนเครื่องซึ่งต้องเปิดคีย์ลิฟท์ **Setup.exe** เพื่อเรียกใช้โปรแกรมและติดตั้งเครื่องพิมพ์
2. เชื่อมต่อสาย USB แล้วซอฟต์แวร์จะรันโดยอัตโนมัติ แล้วทำงานตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อเสร็จสิ้นขั้นตอน

TW Windows 適用的軟體安裝（USB 連線）：

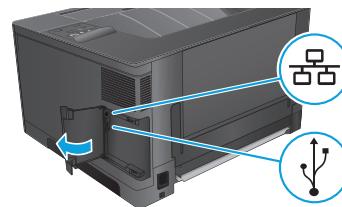
1. 將 CD 放入電腦中，並依照螢幕上的指示進行。如果安裝程式未自動啟動，請瀏覽至 CD 磁碟機。連按兩下 **Setup.exe** 檔案以執行程式並安裝本產品。
2. 請僅在軟體提示時連接 USB 繩線，然後依照螢幕上的指示完成此程序。

VI Cài đặt phần mềm cho kết nối USB của Windows:

1. Cho đĩa CD vào máy tính và thực hiện theo hướng dẫn trên màn hình. Nếu chương trình cài đặt không tự động khởi động, hãy duyệt đến ổ CD. Nhấp đúp vào tập tin **Setup.exe** để chạy chương trình và cài đặt sản phẩm.
2. Chỉ kết nối cáp USB khi phần mềm nhắc bạn, sau đó làm theo các hướng dẫn trên màn hình để hoàn tất quá trình.

התקנת תוכנה עבור חיבור USB של Windows :HE

1. הכנס את התקליטור למחשב ופעל לפיה הוראות שבמסנן. אם תוכנית ההתקנה אינה מופעלת באופן אוטומטי, דפדף אל כוון התקליטורים. לחץ פעםיים על הקובץ **Setup.exe** כדי להפעיל את התוכנית ולהתקין אותה.
2. חיבור את כבל-ה-USB ורק כאשר תתבקש לעשות זאת על-ידי התוכנה, ולאחר מכן פעל בהתאם להוראות המופיעות במסך כדי לסיים את ההלן.



EN Software installation for Mac OS X:

1. If you are using a USB or a wired network connection, connect the cable now.
2. Insert the CD into the computer, and follow the on-screen instructions. Installation is complete.

NOTE: For network connections, if the installation program does not detect the product on the network, you might need to enter the IP address manually. To find the IP address, press the **OK** button, open the **Reports** menu, select the **Configuration Report** option, and then press the **OK** button. The IP address is listed on the first page of the report.

CN 适用于 Mac OS X 的软件安装：

1. 如果您使用的是 USB 或有线网络连接，立即连接电缆。
2. 将 CD 放入计算机，然后按照屏幕上的说明进行操作。安装完成。

注：对于网络连接，如果安装程序未能在网络上检测到产品，您可能需要手动输入 IP 地址。要查找 IP 地址，按下 **OK** 按钮，打开报告菜单，选择配置报告选项，然后按下 **OK** 按钮。报告的第一页上列出了该 IP 地址。

ID Instalasi perangkat lunak untuk Mac OS X:

1. Jika Anda menggunakan koneksi jaringan berkabel atau USB, hubungkan kabel sekarang.
2. Masukkan CD ke dalam komputer, dan ikuti petunjuk di layar. Instalasi selesai.

CATATAN: Untuk koneksi jaringan, jika program instalasi tidak mendeteksi produk di jaringan, Anda mungkin harus memasukkan alamat IP secara manual. Untuk menemukan alamat IP, tekan tombol **OK**, buka menu **Laporan**, pilih opsi **Laporan Konfigurasi**, lalu tekan tombol **OK**. Alamat IP akan dicantumkan pada halaman pertama laporan.

KO Mac OS X용 소프트웨어 설치:

1. USB 또는 유선 네트워크 연결을 사용하는 경우 바로 케이블을 연결합니다.
2. CD를 컴퓨터에 넣고 화면에 표시되는 지시 사항에 따릅니다. 설치가 완료됩니다.

참고: 네트워크 연결 시 설치 프로그램이 네트워크에서 제품을 감지하지 않는 경우 IP 주소를 수동으로 입력해야 합니다. IP 주소를 찾으려면 확인 버튼을 누르고 보고서 메뉴를 연 다음, 구성 보고서 옵션을 선택하고 확인 버튼을 누릅니다. IP 주소는 보고서 첫 페이지에 나와 있습니다.

TH การติดตั้งซอฟต์แวร์สำหรับ Mac OS X:

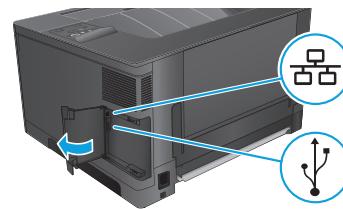
1. หากคุณใช้การเชื่อมต่อเครือข่าย USB หรือแบบปีซีสายไฟที่เชื่อมต่อสายเคเบิลในหน้าตอนี้
2. ใส่แผ่นดีสก์ในคอมพิวเตอร์แล้วทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ การติดตั้งจะเริ่จสู่หน้าจอ

หมายเหตุ: สำหรับการเชื่อมต่อเครือข่าย หากโปรแกรมการติดตั้งไม่พบเครื่องพิมพ์บนเครือข่าย คุณอาจจำเป็นต้องป้อน IP และเดรล์ให้กับปุ่ม **OK** เมื่อในหน้าจอ รายงาน เลือกตัวเลือก รายงานค่าคอนฟิกอเรชัน และกดปุ่ม **OK IP** และเดรล์และอยู่ในหน้าแรกของรายงาน

TW Mac OS X 適用的軟體安裝：

1. 如果您使用 USB 或有線網路連線，請立即連接纜線。
2. 將 CD 放入電腦中，並依照螢幕上的指示進行。此時安裝即完成。

附註：對於網路連線，如果安裝程式未在網路上偵測到本產品，您可能需要手動輸入 IP 位址。若要尋找 IP 位址，請按下 **OK** 按鈕，開啟報告功能表，選擇組態報告選項，然後按下 **OK** 按鈕。IP 位址會列在報告的第一頁上。



VI

Cài đặt phần mềm dành cho Mac OSX:

1. Nếu bạn sử dụng USB hoặc kết nối mạng có dây, hãy cắm cáp ngay.

2. Cho đĩa CD vào máy tính và thực hiện theo hướng dẫn trên màn hình. Cài đặt hoàn tất.

LƯU Ý: Đối với các kết nối mạng, nếu chương trình cài đặt không tìm thấy sản phẩm trên mạng, bạn có thể sẽ cần tự nhập vào địa chỉ IP. Để tìm địa chỉ IP, hãy bấm nút **OK**, mở menu **Reports** (Báo cáo), chọn tùy chọn **Configuration Report** (Báo cáo Cấu hình), sau đó bấm nút **OK**. Địa chỉ IP được liệt kê trên trang đầu của báo cáo.

התקנת תוכנה עבור OS X :Mac OS X HE

1. אם אתה משתמש בחיבורו USB או בחיבורו רשת קווית, חיבור את הcabל כעת.

2. הכנס את התקליטורו למחשב ופעל לפי ההוראות שבמנסן. ההתקנה הושלמה.

הערה: עבור חיבורו רשת, אם תוכנית ההתקנה לא מזדהה את המוצר ברשות, יתכן שהיא עלייה להזין את כתובת ה-IP באופן ידני. כדי לאutor את כתובת ה-IP, לחץ על הלחצן **OK**, פתח את התפריט **Reports** (דווחות), בחר באפשרות **Configuration Report** (דווח תצורה), ולאחר מכן לחץ על הלחצן **OK**. כתובת ה-IP מופיעה בעמוד הראשון בדף.

EN Setup is complete. If you did not register your product during software installation go to www.register.hp.com to register now. The HP Help and Learn Center and other documentation are on the CD that came with the product or in the HP Program folder on your computer. The HP Help and Learn Center is a product help tool that provides easy access to product information, HP product Web support, troubleshooting guidance, and regulatory and safety information.

For regulatory compliance information, see the Warranty and Legal Guide on the product CD or at the following Web site:

www.hp.com/support/ljM701 or www.hp.com/support/ljM706.

CN 安装完成。如果在软件安装期间未注册产品，请立即访问 www.register.hp.com 进行注册。产品随附的 CD 或您计算机上的 HP Program 文件夹中均有“HP 帮助和学习中心”及其它文档。“HP 帮助和学习中心”是一个产品帮助工具，通过它可轻松访问产品信息、HP 产品 Web 支持、故障排除指南以及管制和安全信息。有关法规遵从信息，请参阅产品光盘或下列网站上的《保修和法律指南》：
www.hp.com/support/ljM701 或 www.hp.com/support/ljM706。

ID Pengaturan selesai. Jika Anda belum mendaftarkan produk pada saat instalasi perangkat lunak, kunjungi www.register.hp.com untuk mendaftar sekarang. HP Help and Learn Center (Pusat Bantuan dan Pembelajaran HP) dan dokumentasi lain tersedia pada CD yang disertakan dengan produk atau dalam folder HP Program (Program HP) di komputer. HP Help and Learn Center (Pusat Bantuan dan Pembelajaran HP) adalah alat bantu produk yang memberikan akses mudah ke informasi produk, dukungan Web produk HP, panduan untuk mengatasi masalah, serta informasi peraturan dan keselamatan.

Untuk informasi mengenai kepatuhan terhadap peraturan, lihat Pedoman Garansi dan Hukum pada CD produk atau situs Web berikut ini:

www.hp.com/support/ljM701 atau www.hp.com/support/ljM706.

KO 설치가 완료됩니다. 소프트웨어 설치 도중 제품을 등록하지 않은 경우 지금 www.register.hp.com으로 이동하여 등록하십시오. HP 도움말 및 학습 센터와 기타 설명서는 제품과 함께 제공된 CD에 있거나 사용자 컴퓨터의 HP 프로그램 폴더에 있습니다. HP 도움말 및 학습 센터는 제품 정보, HP 제품 웹 지원, 문제 해결 안내, 규정 및 안전 정보에 쉽게 액세스할 수 있는 제품 지원 도구입니다.
 규정 준수 정보에 대한 자세한 내용은 제품 CD의 보증 및 법적 정보 설명서 또는 다음 웹 사이트를 참조하십시오.
www.hp.com/support/ljM701 또는 www.hp.com/support/ljM706.

TH การติดตั้งจะเสร็จสมบูรณ์ หากคุณยังไม่ได้ลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ระหว่างการติดตั้งซอฟต์แวร์ให้ไปที่ www.register.hp.com เพื่อลงทะเบียนได้ทันที HP Help and Learn Center และเอกสารอื่นๆ จะอยู่ในแฟ้มขึ้นชี้ติ่มมาพร้อมกับเครื่องพิมพ์ หรือในไฟล์เดอร์ HP Program ในคอมพิวเตอร์ของคุณ HP Help and Learn Center เป็นเครื่องมือวิธีใช้เครื่องพิมพ์ที่ช่วยให้เข้าถึงข้อมูลเครื่องพิมพ์ การสแกนสัมฤทธิ์ทางวิถีของเครื่องพิมพ์ HP คำแนะนำในการแก้ไขปัญหา และข้อมูลข้อกำหนดและความปลอดภัยสำหรับข้อมูลการปฏิบัติตามข้อกำหนด โปรดดูคู่มือการรับประกันและกฎหมายในแฟ้มขึ้นชี้ติ่งของเครื่องพิมพ์หรือที่เว็บไซต์ต่อไปนี้:
www.hp.com/support/ljM701 หรือ www.hp.com/support/ljM706

TW 此時安裝即完成。若您未在軟體安裝期間註冊您的產品，請立即至 www.register.hp.com 註冊。您可以在產品隨附的 CD 或電腦的 HP 程式資料夾中，找到 HP Help and Learn Center 和其他文件。HP Help and Learn Center 為產品說明工具，可讓使用者輕鬆獲得產品資訊、HP 產品網路支援、故障排除指引，以及法規與安全資訊。
 如需法規遵循資訊，請參閱產品 CD 或以下網站的《保固與法律指南》：
www.hp.com/support/ljM701 或 www.hp.com/support/ljM706。

Cài đặt đã hoàn tất. Nếu bạn chưa đăng ký thiết bị trong khi cài đặt phần mềm, hãy vào trang www.register.hp.com để đăng ký ngay bây giờ. Trung tâm Trợ giúp và Tìm hiểu về HP và các tài liệu khác có trong CD đi kèm với sản phẩm hoặc nằm trong thư mục HP Program trên máy tính của bạn. Trung tâm Trợ giúp và Tìm hiểu về HP là công cụ trợ giúp sản phẩm cho phép truy cập dễ dàng vào thông tin sản phẩm, hỗ trợ trên Web về sản phẩm HP, hướng dẫn khắc phục sự cố, và các thông tin về quy định và an toàn.

Để biết thông tin về tuân thủ theo quy định, hãy xem phần Hướng dẫn Pháp lý và Bảo hành trên đĩa CD của sản phẩm hoặc tại trang Web sau:

www.hp.com/support/ljM701 hoặc www.hp.com/support/ljM706.

ההתקנה הושלמה. אם לא רשותת את המוצר במהלן התקנת התוכנה, עבורו אל www.register.hp.com ובצע רישום CUT. הכליל HP Help and Learn Center וויהידע נוכף במצבים בתקליטור המוצר למשרדים, או בתייקיות HP Program במחשב. HP Help and Learn Center הוא כלי עזרה למוצר, המספק גישה נוחה

למיזע על המוצר, תמכה באינטרנט במצבים של HP, הנחיות לפתרון בעיות ומיזע על תוכנות וביצוחות.

למיזע בנושא עמידה בתוכנות וגופלווריות, עיין במדריך בנושא אחוריות וסוגיות משפטיות בתקליטור המוצר או באתר האינטרנט הבא:

www.hp.com/support/ljM706 או www.hp.com/support/ljM701

Copyright and License

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Edition 1, 11/2015

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

NOTE: Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class A limits of Part 15 of FCC rules.

Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

版权与许可

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

未经事先书面许可，严禁进行任何形式的复制、改编或翻译，除非版权法另有规定。

此处包含的信息如有更改，恕不另行通知。

HP 产品和服务的所有保修事项已在产品和服务所附带的保修声明中列出。本文档中的任何内容均不应理解为构成任何额外保证。HP 对本文档中出现的技术错误、编辑错误或遗漏之处概不负责。

版本 1, 11/2015

FCC 规则

本设备经测试，确认符合 FCC 规则第 15 部分有关 A 类数字设备的限制规定。这些限制旨在为防止住宅安装中的有害干扰提供合理保护。本设备会产生、使用并可能辐射射频能量；如果不按照说明手册进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。在住宅区使用本设备可能会产生有害干扰，排除此类干扰所需的费用应由用户自行承担。

注：未经 HP 公司的明确同意而擅自更改或改装本打印机，用户将失去操作此设备的授权。根据 FCC 规则第 15 部分的 A 类设备的限制规定，用户必须使用屏蔽的接口电缆。

商标说明

Windows® 是 Microsoft Corporation 在美国的注册商标。



B6502-90981

